



R-600

INSTALLATIONSVEJLEDNING
INSTALLATIONSANLEITUNG
INSTALLATION GUIDE
NOTICE D'INSTALLATION
INSTALLASJONSVEILEDNING
INSTALLATIONSANVISNING
ASENNUSOHJEET
INSTALLATIEHANDLEIDING

CONTENTS

Installation manual	2
In general	2
Chimney	2
Technical data	3
Specifications	3
Dimensional sketches	4
Information plate	8
Installation	10
Delivery packaging	10
Choice of material for installation	11
Installation dimensions 600-1	12
Installation distance 600-1	13
Installation dimensions 600-2	14
Installation distance 600-2	15
Installation dimensions 600-3	16
Installation distance 600-3	17
Heat distributor	18
External air connection	19
Fitting the floor plate	21
Lubricating hinges	22
Combustion chamber lining	23
Cleaning the flue	24
Performance declaration	26
Test certificate	27
The Clean Air Act	30

INSTALLATION MANUAL

Congratulations on the acquisition of your new RAIS or ATTIKA product! This installation manual will ensure that your fireplace insert is installed correctly and that it will provide you with comfort and pleasure for many years to come.

IN GENERAL

It is important that the fire-place insert is correctly installed, in consideration of the environment and people's safety.

The installation must comply with all local rules and regulations, including those that refer to national and European standards. A certified chimney sweeper should be contacted before the installation is started.

No unauthorised alterations may be made to the fireplace insert.

GENERAL INSTALLATION REQUIREMENTS

Before the fireplace insert may be taken into use the installation must be reported to your local chimney sweeper.

There must be a plentiful supply of fresh air in the installation room to ensure good combustion – if required, through an AirSystem connection. NB: Any mechanical air extraction, for example a cooker hood, can minimise the supply of air. Any air vent must be positioned in a way that ensures the supply of air cannot be blocked.

The fireplace insert has an air consumption of 10–20 m³/h.

The floor structure must be able to support the weight of the fireplace insert and a chimney, if required. If the existing floor structure does not meet this requirement, suitable measures must be taken (e.g. installation of a load distribution plate). If in doubt, contact a building expert.

National and local regulations must be complied with, including the size of the non-flammable plate that must cover the flammable floor in front of the fireplace insert to protect the floor from fallen embers.

The fireplace insert must be positioned at a safe distance from flammable material. Due to the risk of fire, flammable items (e.g. furniture) may not be positioned closer to the fireplace insert than the closest permitted distance stated in the installation section. When deciding where you shall install your RAIS/ATTIKA fireplace insert, you should think about being able to heat other rooms in the home, so you get the most out of your new fireplace insert.

When your fireplace insert is delivered, please check it for any defects.

CHIMNEY

The chimney must be high enough to ensure that the chimney draught conditions are correct, i.e. –14 to –18 pascal. If the recommended chimney draught cannot be achieved, problems from smoke escaping from the door may arise when lighting the fire. We recommend that the chimney is adapted to suit the flue outlet spigot. The flue outlet spigot is 150 mm in diameter.

If the draught is excessive, it is recommended that you equip the chimney with a regulating damper. If a regulating damper is fitted, you must ensure that there is a free flow area of at least 20 cm² at the closed regulating damper.

Remember that there must be free access to the access door on the chimney.

The length of the chimney, calculated from the top of the fireplace insert should not be less than 3 m and must be at least 80 cm above the roof ridge. If the chimney is installed at the side of the house, the top of the chimney must never be lower than the roof ridge or the roof's highest point.

Note that there are often national and local regulations relating to houses with thatched roofs.

The fireplace insert is suitable for connecting to a shared flue but we recommend that the in-feed is positioned so that there is a free-height difference between them of at least 250 mm.

NB!

RAIS/ATTIKA recommends that the fireplace insert is installed by an authorised technician. Please ask your dealer for further information.

TECHNICAL DATA

SPECIFICATIONS			
Danish Technological Institute ref.: 300-ELAB-2431-EN			
	RAIS 600-1	RAIS 600-2	RAIS 600-3
Nominal output (kW)	5.8	5.8	5.8
Min./max. output (kW)	4 - 8 *	4 - 8 *	4 - 8 *
Heating area (m²)	120	120	120
Fireplace insert width/depth/height (mm)	720 X 402 X 610	699 X 402 X 610	678 X 402 X 610
Combustion chamber W x D x H (mm)	544 X 255 X165 **	544 X 255 X165 **	544 X 255 X165 **
Min. uptake (pascal)	-12	-12	-12
Weight (kg) min., dependent on model	99	99	99
Efficiency (%)	76	76	76
CO emission attributed to 13% O ₂ (%)	0.0915 (1144 mg/Nm³)	0.0915 (1144 mg/Nm³)	0.0915 (1144 mg/Nm³)
NOx emission attributed to 13% O ₂ (mg/Nm³)	69	69	69
OGC emission attributed to 13% O ₂ (mg/Nm³)	54	54	54
Particle emission in accordance with NS3058/3059 (g/kg)	2.11	2.11	2.11
Dust measurement in accordance with DIN + O ₂ (mg/Nm³)	5	5	5
Flue gas flow (g/s)	6.1	6.1	6.1
Flue gas temperature (°C)	306	306	306
Calculated flue gas temperature (°C) at spigot	367	367	367
Recommended amount of wood (kg) when stoking the fire (Distributed between two logs, each max. 24 cm)	1.5	1.5	1.5
Intermittent operation	Stoking should be done within 50 minutes	Stoking should be done within 50 minutes	Stoking should be done within 50 minutes

*Not verified by test.

**Max. load

The fireplace insert is tested and approved by:

DTI

Danish Technological Institute
Teknologiparken Kongsvang Allé 29

8000 Aarhus C

Denmark

www.dti.dk

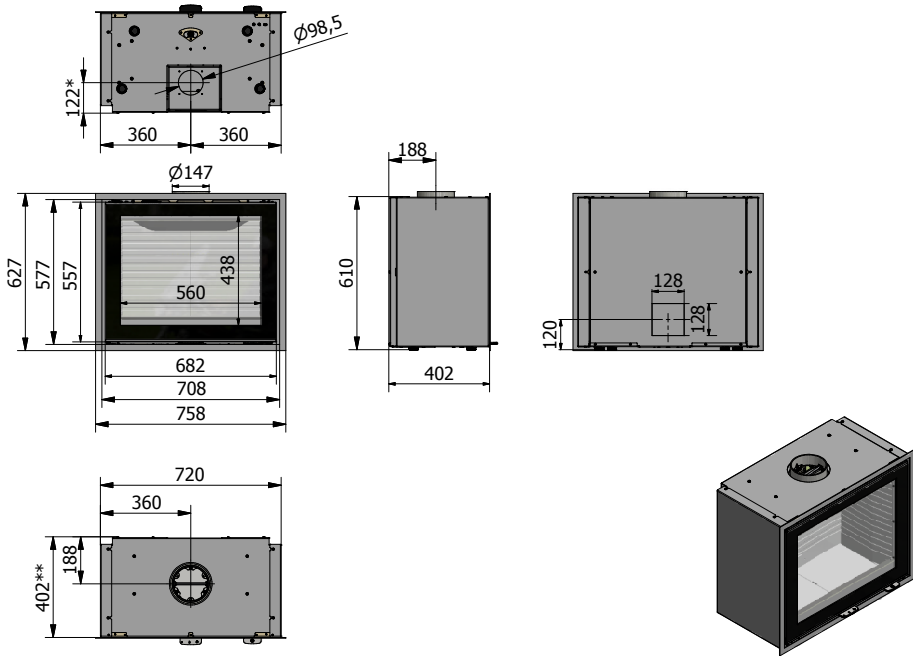
Tel.: +45 72 20 20 00

Fax: +45 72 20 10 19

DIMENSIONAL SKETCHES

600-1

EN



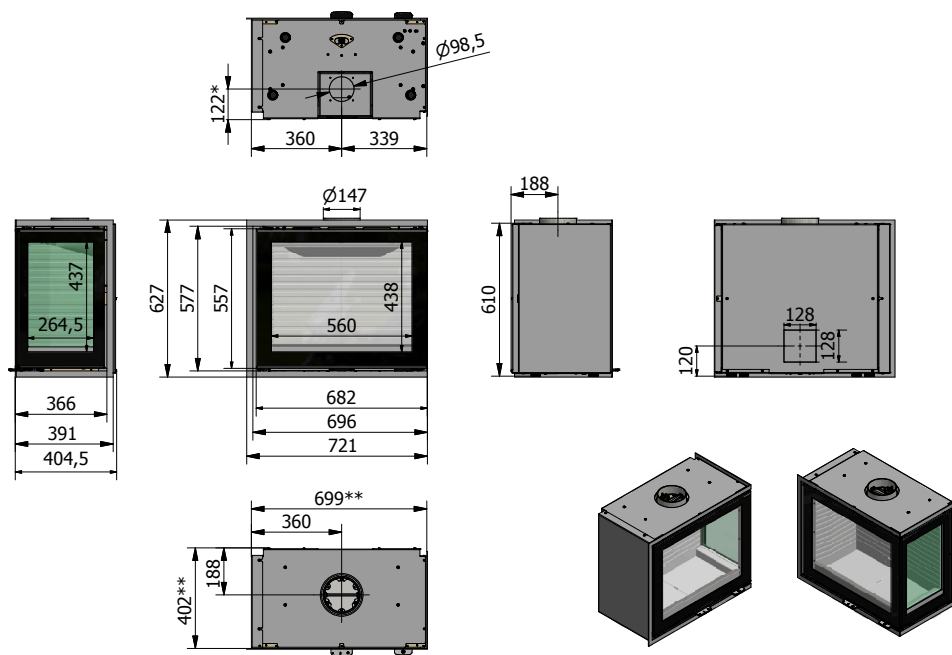
* AirSystem

** Interior dimensions

All dimensions are in mm.

DIMENSIONAL SKETCHES

600-2 (right)



* AirSystem

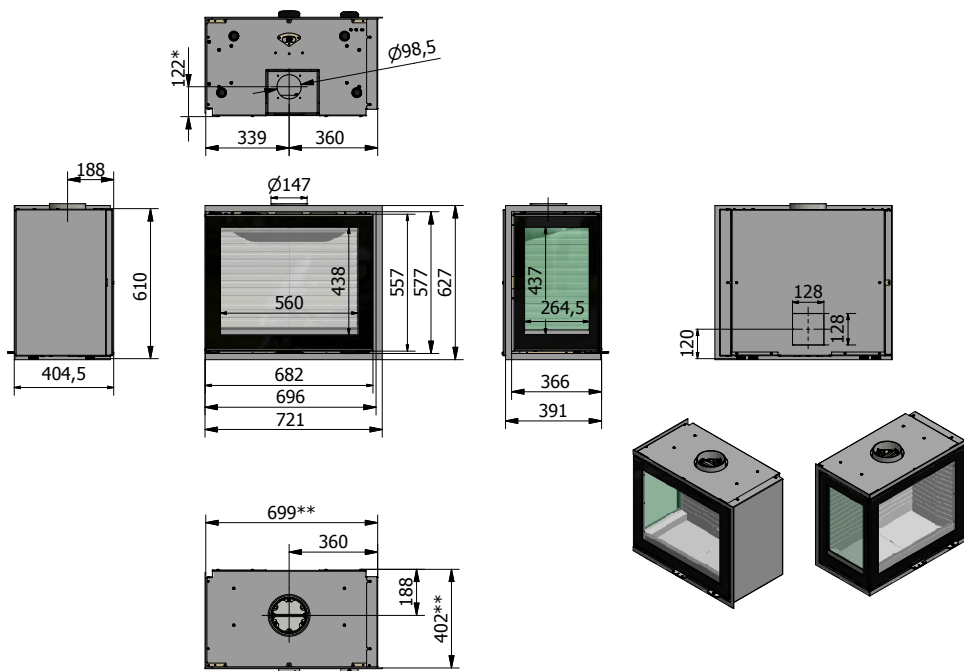
** Interior dimensions

All dimensions are in mm.

DIMENSIONAL SKETCHES

600-2 (left)

EN



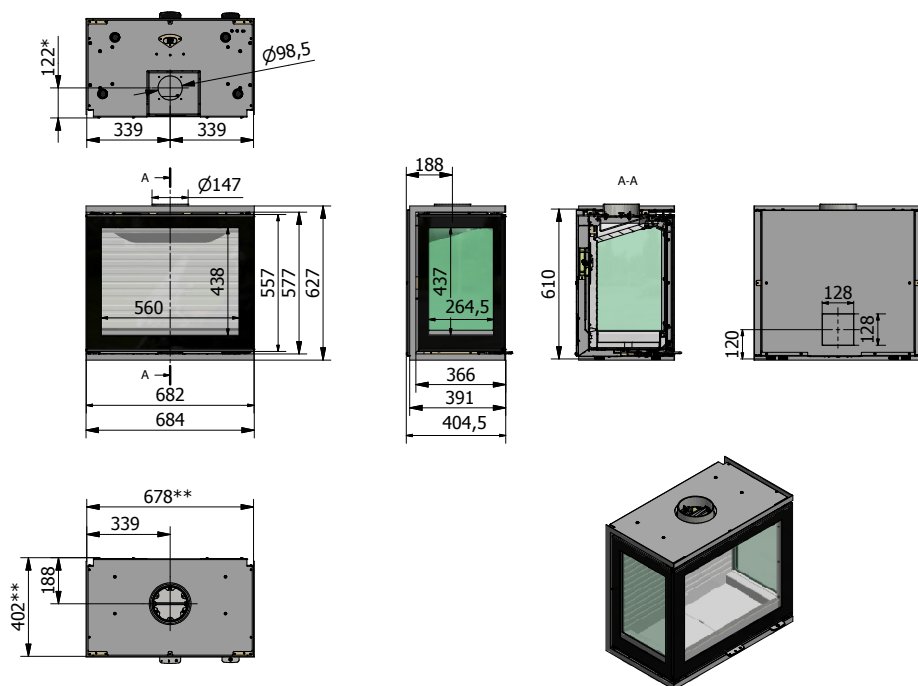
* AirSystem

** Interior dimensions

All dimensions are in mm.

DIMENSIONAL SKETCHES

600-3



* AirSystem

** Interior dimensions

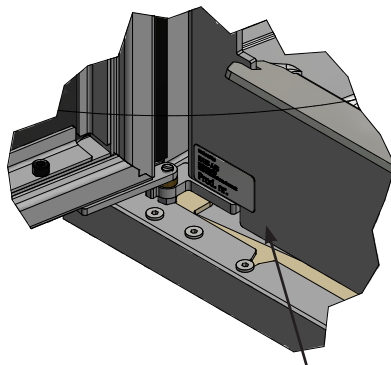
All dimensions are in mm.

INFORMATION PLATE

All RAIS/ATTIKA fireplace inserts have an information plate which states the stove's distance from flammable materials, efficiency, etc. The information plate is laid loose in the fireplace insert on delivery.

The production number is located in the bottom left corner of the fireplace insert. See drawing.

And at the front of the installation guide.



Information plate 600-1

	
Notified Body: 1235	
Produced at: RAIS A/S, Industrivej 20, 9900 Frederikshavn, Denmark	
EN 13229:2001+A1:2003+A2:2004 EC.NO: 11	19
Raumheizer für feste Brennstoffe Appliance fired by wood Poêle pour combustibles solides	
Rais 600 Front model, Rais 600 Classic Front model, Rais 600 Front model CA, Rais 600 Classic Front model CA	
AFSTAND TIL BRÆNDBART, BAGVÆG ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, HINTEN DISTANCE TO COMBUSTIBLE BACK WALL DIST. ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, ARRIÈRE AFSTAND TIL BRENDBART, SIDEVÆG ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, SEITE DISTANCE TO COMBUSTIBLE SIDE WALL DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, CÔTÉ AFSTAND TIL BRÆNDBART, MØBLERING ABSTAND VORNE ZU BRENNBAREN MOBELN DISTANCE TO FURNITURE AT THE FRONT DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, DEVANT CO EMISSION (REL. 13% O ₂) CO EMISSION IN DEN VERBRENNUNGSPRODUKTEN (BEI 13%O ₂) EMISSION OF CO IN COMBUSTION PRODUCTS (AT 13%O ₂) EMISSION CO DANS LES PRODUITS COMBUSTIBLES (À 13%O ₂) STØV / STAUB / DUST / POUSSIÈRES: ROGGASTEMPERATUR / ABGASTEMPERATUR / FLUE GAS TEMPERATURE / TEMPÉRATURE DES GAZ DE FUMÉE: NOMINEL EFFEKT / HEIZLEISTUNG / THERMAL OUTPUT / PUISSANCE CALORIFIQUE: VIRKNINGSGRAD / ENERGIEEFFIZIENZ / ENERGY EFFICIENCY / EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE: DK: Brug kun anbefalede brændsler. Følg instrukserne i brugermanualen. Anordningen er egnet til reggassameleddning og intervallfyrring. DE: Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung. Zeitbrandfeuerstätte. Nur empfohlene Brennstoffe einsetzen. UK: Fuel types (only recommended). Follow the installation and operating instruction manual. Intermitent operation. F: Veuillez lire et observer les instructions du mode d'emploi. Foyer à durée de combustion limitée, homologué pour cheminée à connexions multiples. Utiliser seulement les combustibles recommandés.	DK: 0 mm/SE BRUGERVEJLEDNING DE: 0 mm/SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG UK: 0 mm/SEE USER MANUAL FR: 0 mm/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR DK: 350 mm/SE BRUGERVEJLEDNING DE: 350 mm/SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG UK: 350 mm/SEE USER MANUAL FR: 350 mm/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR DK: 1100 mm/SE BRUGERVEJLEDNING DE: 1100 mm/SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG UK: 1100 mm/SEE USER MANUAL FR: 1100 mm/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR 0,0915 % / 1144 mg/Nm³ 5 mg/Nm³ 306 °C 5,8 kW 76 % DK: BRÆNDE DE: HOLZ UK: WOOD FR: BOIS
Hergestelt für /Produced for: ATTIKA FEUER AG, Brunnmatt 16, CH-6330 Cham / RAIS A/S, Industrivej 20, DK-9900 Frederikshavn	

INFORMATION PLATE

Information plate 600-2 and 600-3

	
Notified Body: 1235	
Produced at: RAIS A/S, Industrivej 20, 9900 Frederikshavn, Denmark	
EN 13229:2001+A1:2003+A2:2004 EC.NO: 11	19 Raumheizer für feste Brennstoffe Appliance fired by wood Poêle pour combustibles solides
Rais 600 Front model, Rais 600 Classic Front model, Rais 600 Front model CA, Rais 600 Classic Front model CA	
AFSTAND TIL BRÆNDBART, BAGVÆG ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, HINTEN DISTANCE TO COMBUSTIBLE BACK WALL DIST. ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, ARRIÈRE AFSTAND TIL BRÆNDBART, SIDEVÆG ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, SEITE DISTANCE TO COMBUSTIBLE SIDE WALL DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, COTÉ AFSTAND TIL BRÆNDBART, MØBLERING ABSTAND VORNE ZU BRENNBAREN MÖBELN DISTANCE TO FURNITURE AT THE FRONT DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, DEVANT CO EMISSION (REL. 13% O ₂) CO EMISSION IN DEN VERBRENNUNGSPRODUKTEN (BEI 13%O ₂) EMISSION OF CO IN COMBUSTION PRODUCTS (AT 13%O ₂) EMISSION CO DANS LES PRODUITS COMBUSTIBLES (À 13%O ₂) STØV / STAUB / DUST / POUSSIÈRES: RØGGASTEMPERATUR / ABGASTEMPERATUR / FLUE GAS TEMPERATURE / TEMPERATURE DES GAZ DE FUMÉE: NOMINEL EFFEKT / HEIZLEISTUNG / THERMAL OUTPUT / PUISSANCE CALORIFIQUE: VIRKNINGSGRAD / ENERGIEEFFIZIENZ / ENERGY EFFICIENCY / EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE: DK: Brug kun anbefalede brændsler. Følg instrukserne i brugermanualen. Anordningen er egnet til røggasanslutning og intervalfyrt. DE: Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung. Zeitbrandfeuerstätte. Nur empfohlene Brennstoffe einsetzen. UK: Fuel types (only recommended). Follow the installation and operating instruction manual. Intermittent operation. F: Veuillez lire et observer les instructions du mode d'emploi. Foyer à durée de combustion limitée, homologué pour cheminée à connexions multiples. Utiliser seulement les combustibles recommandés.	DK: 0 mm/SE BRUGERVEJLEDNING DE: 0 mm/SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG UK: 0 mm/SEE USER MANUAL FR: 0 mm/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR DK: 350 mm/SE BRUGERVEJLEDNING DE: 350 mm/SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG UK: 350 mm/SEE USER MANUAL FR: 350 mm/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR DK: 1100 mm/SE BRUGERVEJLEDNING DE: 1100 mm/SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG UK: 1100 mm/SEE USER MANUAL FR: 1100 mm/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR 0,0915 % / 1144 mg/Nm³ 5 mg/Nm³ 306 °C 5,8 kW 76 % DK: BRÆNDE DE: HOLZ UK: WOOD FR: BOIS
Hergestelt für /Produced for: ATTIKA FEUER AG, Brunnmatt 16, CH-6330 Cham / RAIS A/S, Industrivej 20, DK-9900 Frederikshavn	

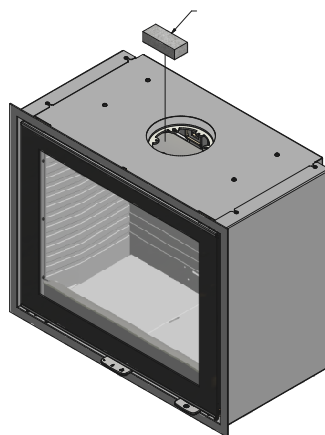
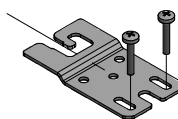
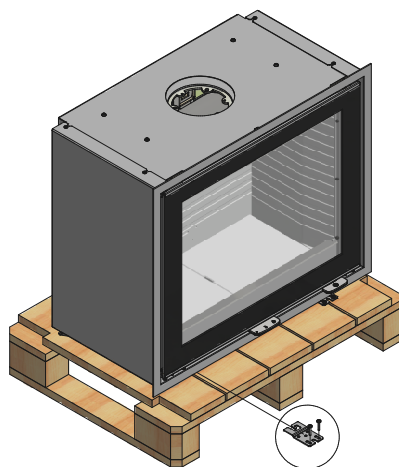
INSTALLATION

The following section explains how to install the fireplace insert and includes information about the packaging, installation distances, etc.

DELIVERY PACKAGING

The fireplace insert is supplied secured to a transport pallet using four transport safety fittings.

The safety fittings are secured with screws and these must be removed. The safety fitting can then be removed.



There is a polystyrene block in the top of the fireplace insert which secures the baffle during transport. The polystyrene block must be removed before starting a fire in the stove.

DISPOSAL

RECYCLING OF PACKAGING

The fireplace insert is delivered in packaging that can be recycled. This packaging must be disposed of in accordance with national regulations relating to the disposal of waste.

NB: DISPOSAL OF THE FIREPLACE INSERT AT THE END OF ITS LIFETIME

The glass cannot be recycled.

The glass must be disposed of along with any ceramics or porcelain waste. Heat-resistant glass has a higher melting point and therefore cannot be recycled.

By ensuring heat-resistant glass does not end up alongside recyclable products you are making an important contribution to the environment.

INSTALLATION

CHOICE OF MATERIAL FOR INSTALLATION

The material can be panels/brick with an insulation value greater than $0.03 \text{ m}^2 \times \text{K/W}$.

The insulation is defined as wall thickness (in metres) divided by the wall's Lambda value.

Contact your installation technician/chimney inspector.

During testing, the fireplace insert is installed in a cabinet made from non-flammable 50 mm calcium silicate panels (Skamotec 225).

The fireplace insert must be installed in heat-resistant material.

See the following pages for the installation dimensions and the installation distances for 600-1, 600-2 and 600-3.

EN



INSTALLATION DIMENSIONS

INSTALLATION DIMENSIONS: 600-1

Applies to installations made from non-flammable panels.

If other materials are used, they must have better or the same characteristics as 50 mm Skamotec 225.

Cavity dimensions (height x width) min. 615 x 730 mm

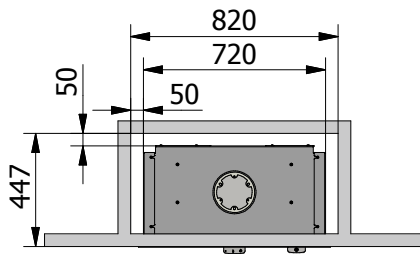
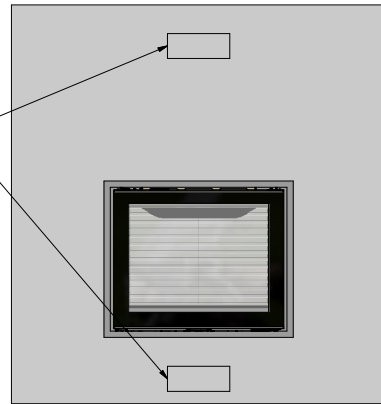
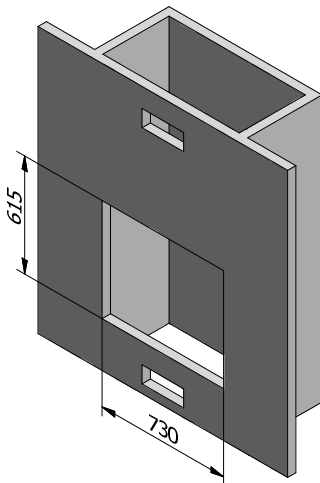
A fireplace insert may never be installed in a cavity that is tight, since steel expands when heated.

EN

The minimum area for convection air above and below the fireplace insert can be distributed for several cavities.

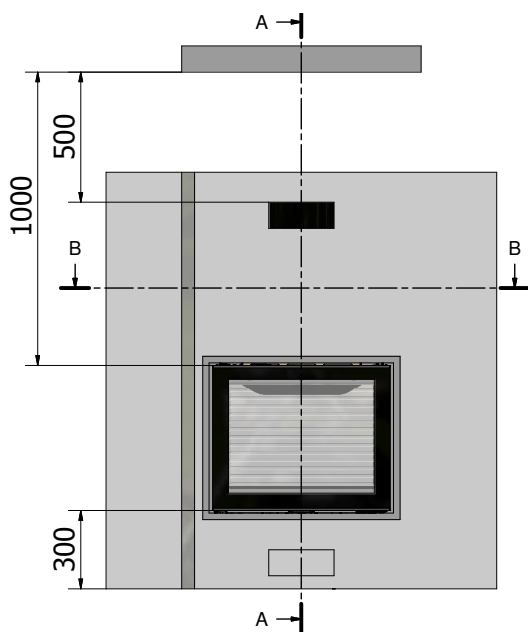
500 cm²

250 cm²



INSTALLATION DISTANCE

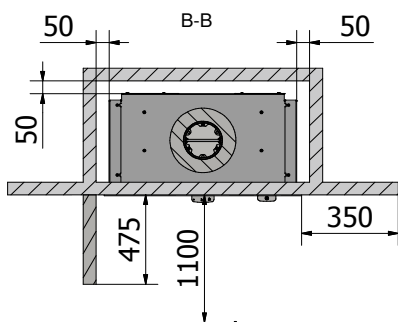
INSTALLATION DISTANCE: 600-1



A non-flammable panel must be fitted directly above the convection opening so that “standing” hot air does not develop above the convection opening. This is done to protect the ceiling and to transport the heat out of the fireplace insert.



The insulated part of the chimney must extend all the way down to the flue spigot.



DISTANCE FROM	DISTANCE IN MM
Furniture to door	1100
Panels to fireplace insert	50
Ceiling to door top edge	1000
Ceiling from convection opening	500
Floor to door bottom edge	300
Flammable at side of door	350
Firewall extension	475

INSTALLATION DIMENSIONS

INSTALLATION DIMENSIONS: 600-2

Applies to installations made from non-flammable panels.

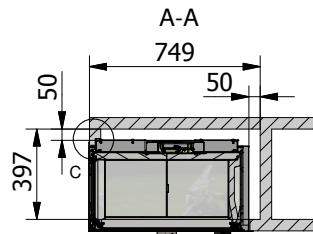
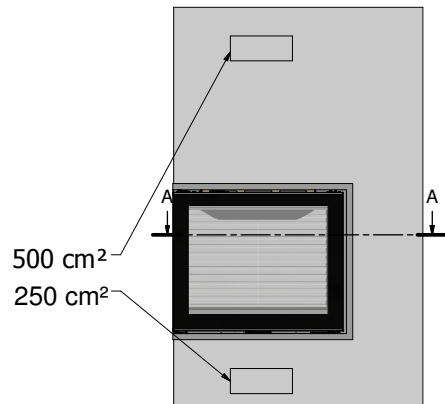
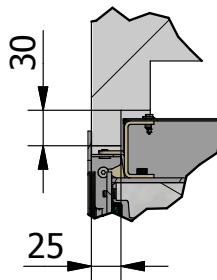
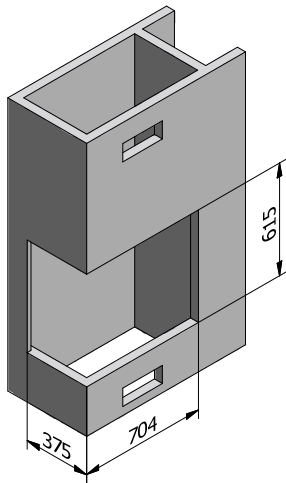
If other materials are used, they must have better or the same characteristics as 50 mm Skamotec 225.

Cavity dimensions (height x width) min. 615 x 704 x 375 mm

A fireplace insert may never be installed in a cavity that is tight, since steel expands when heated.

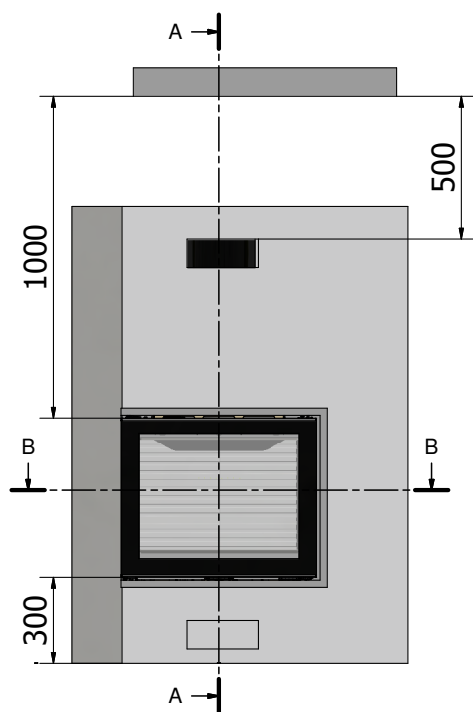
EN

The minimum area for convection air above and below the fireplace insert can be distributed for several cavities.

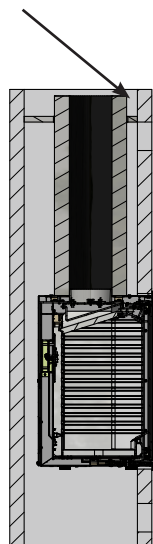


INSTALLATION DISTANCE

INSTALLATION DISTANCE: 600-2

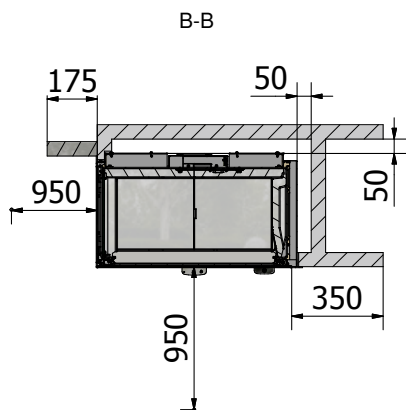


A non-flammable panel must be fitted directly above the convection opening so that "standing" hot air does not develop above the convection opening. This is done to protect the ceiling and to transport the heat out of the fireplace insert.



The insulated part of the chimney must extend all the way down to the flue spigot.

EN



DISTANCE FROM	DISTANCE IN MM
Furniture to door	950
Furniture to side glass	950
Panels to fireplace insert	50
Ceiling to door top edge	1000
Ceiling from convection opening	500
Floor to door bottom edge	300
Flammable at side of door	350
Firewall extension	175

INSTALLATION DIMENSIONS

INSTALLATION DIMENSIONS: 600-3

Applies to installations made from non-flammable panels.

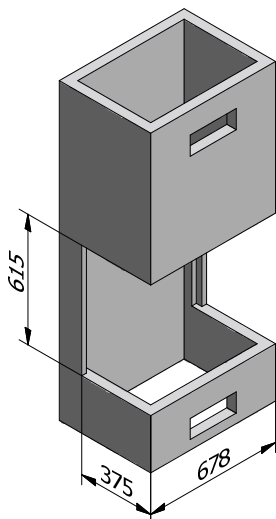
If other materials are used, they must have better or the same characteristics as 50 mm Skamotec 225.

Cavity dimensions (height x width) min. 615 x 678 x 375 mm

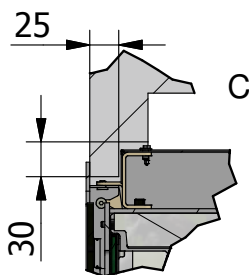
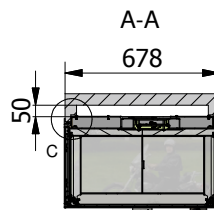
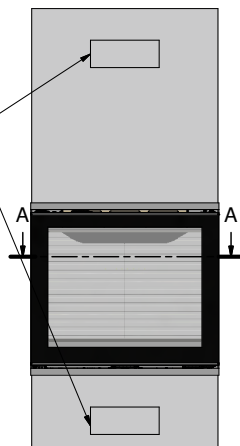
A fireplace insert may never be installed in a cavity that is tight, since steel expands when heated.

EN

The minimum area for convection air above and below the fireplace insert can be distributed for several cavities.

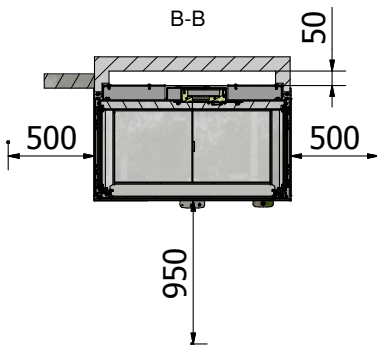
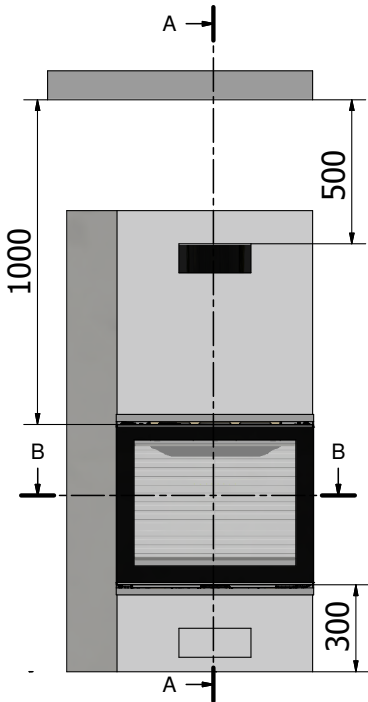


500 cm²
250 cm²

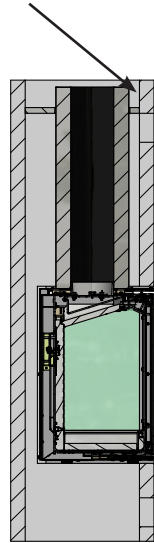


INSTALLATION DISTANCE

INSTALLATION DISTANCE: 600-3



A non-flammable panel must be fitted directly above the convection opening so that "standing" hot air does not develop above the convection opening. This is done to protect the ceiling and to transport the heat out of the fireplace insert.

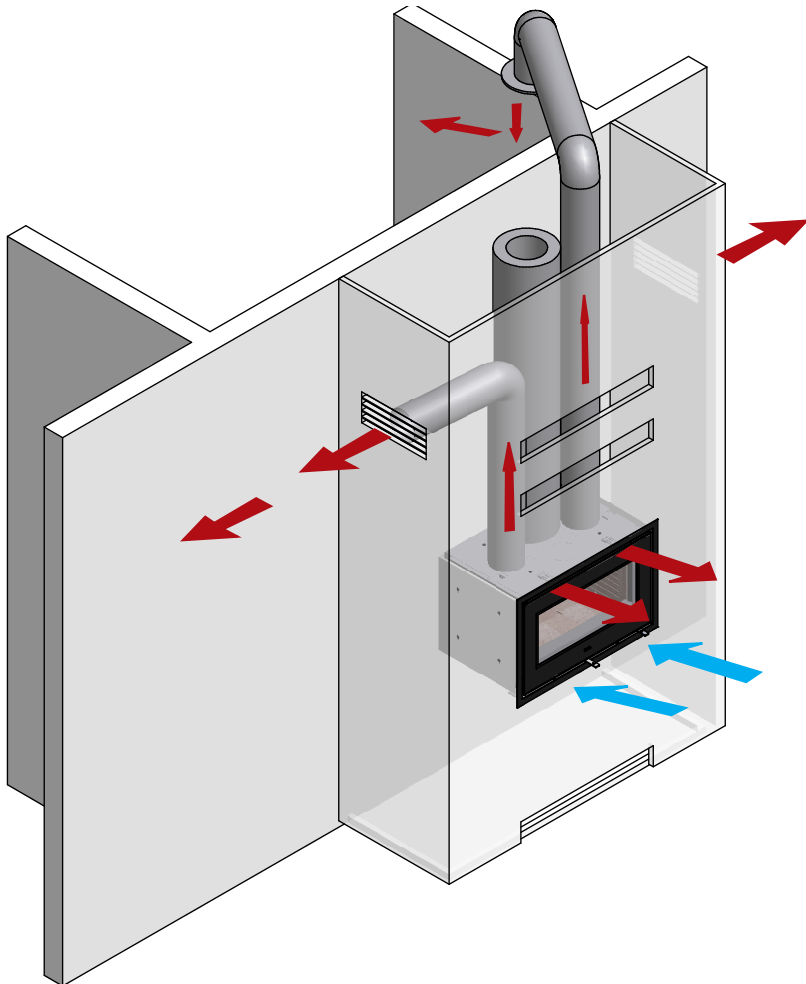


The insulated part of the chimney must extend all the way down to the flue spigot.

DISTANCE FROM	DISTANCE IN MM
Furniture to door	950
Furniture to side glass	500
Panels to fireplace insert	50
Ceiling to door top edge	1000
Ceiling from convection opening	500
Floor to door bottom edge	300

HEAT DISTRIBUTOR

By installing a heat distributor unit above the fireplace insert, heat can be 'transported' to other rooms.

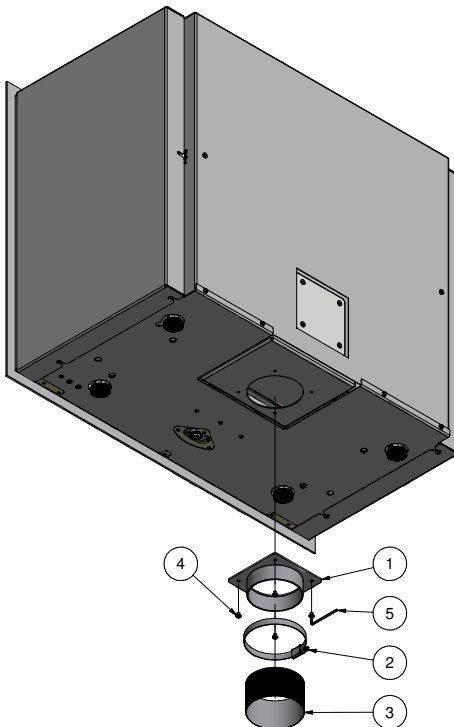


EXTERNAL AIR CONNECTION - AIRSYSTEM

All RAIS/ATTIKA fireplace inserts can have an external air connection for combustion. We call this external air supply AirSystem. The system can be connected to the underside or the rear of the fireplace insert.

INSTALLING AN AIR KIT ON THE UNDERSIDE

Fit the spigot (1) using the four M5 screws (4) and secure the flexible hose (3) using the hose clamp (2).



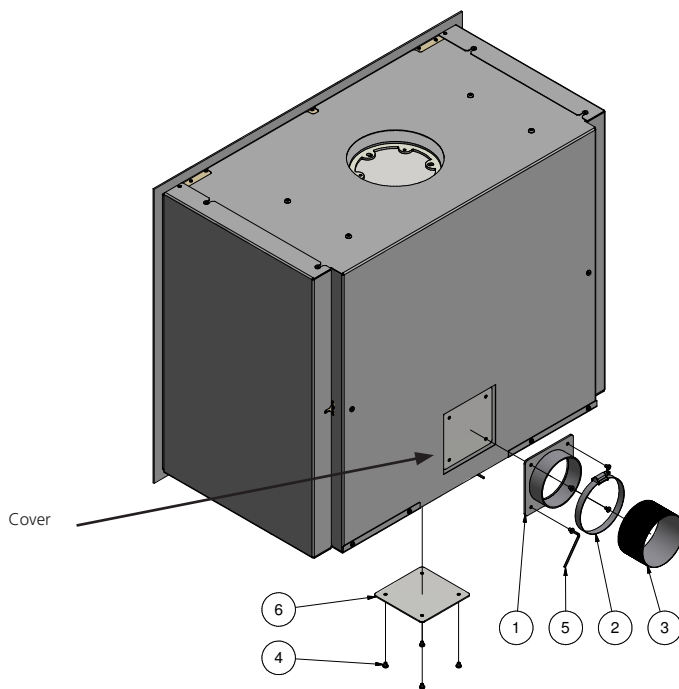
1. Spigot
2. Hose clamp
3. Flexible hose
4. M5 screw
5. Allen key - 3 mm

INSTALLING AN AIR KIT ON THE REAR SIDE

Remove the cover on the rear side of the fireplace insert and detach the cover plate (6) using a 3 mm Allen key (5).

Re-fit the cover plate to the underside of the fireplace insert using the four M5 screws (4) ensuring that the air box is sealed.

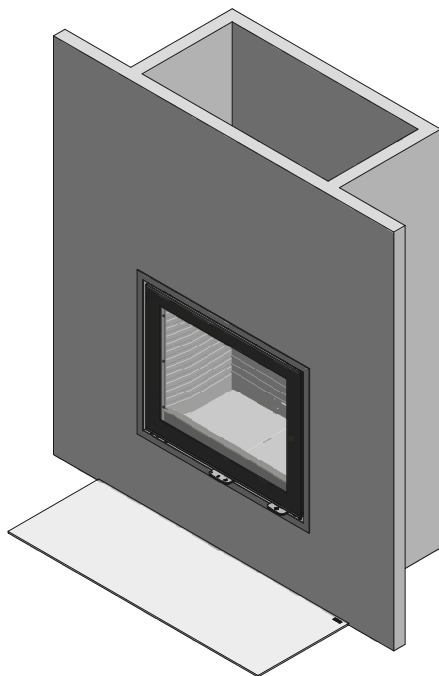
Fit the spigot (1) on the rear of the fireplace insert and secure the flexible hose (3) using the hose clamp (2).



1. Spigot
2. Hose clamp
3. Flexible hose
4. M5 screw
5. Allen key - 3 mm
6. Cover plate

FITTING THE FLOOR PLATE

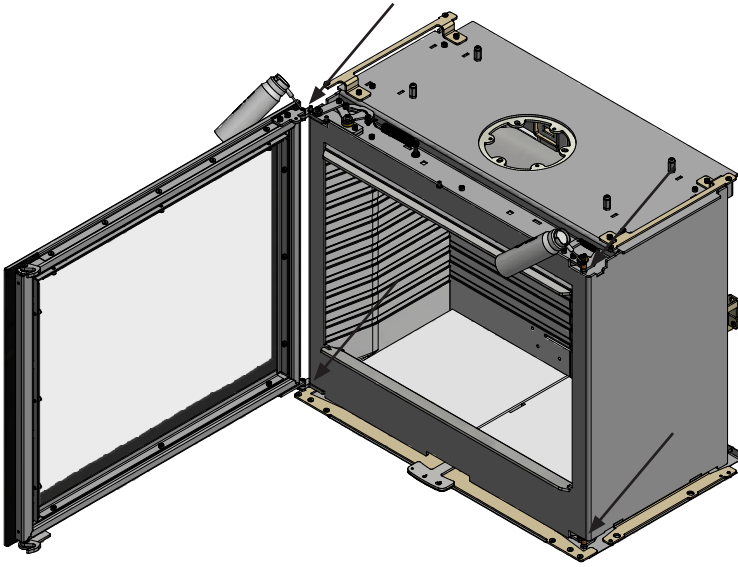
RAIS/ATTIKA supply elegant floor plates made from hardened glass that are designed for the shape of the fireplace insert. Floor plates can be purchased separately. The floor plate is simply pushed in against the fireplace insert, which allows for occasional cleaning under the plate.



LUBRICATING HINGES

LUBRICATING HINGES

The fireplace must be lubricated regularly using the four moving parts on the lock and hinges (see image). Use heat-resistant oil.



REMOVING THE COMBUSTION CHAMBER LINING

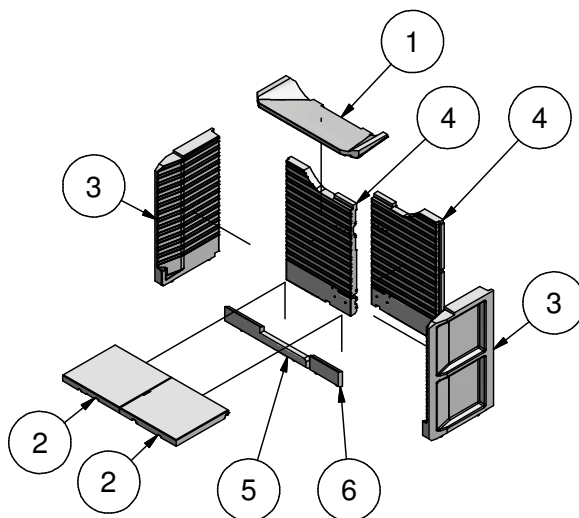
REMOVING THE COMBUSTION CHAMBER LINING

The combustion chamber lining protects the body of the fireplace insert from the heat from the fire. The large differences in temperature can lead to cracks in the combustion chamber lining. This will not affect the functionality of the fireplace insert. The lining will only need be replaced after several years of use when it begins to disintegrate.

The liner panels are simply placed in position by hand and can easily be replaced by you or your dealer.

Procedure to remove the combustion chamber lining:

1. Remove the flue panel (1) by pushing the front up and pulling forward, so that the rear end becomes free of the vertical panels. The flue panel can now be carefully removed.
2. Remove the base panel (2).
3. Loosen the side panels by turning the end of the panel inwards towards the fireplace's centre. Next, carefully remove.
4. Remove the rear panels (4) by removing the lock in the top of the panels. The panels are now loose and can be removed.
5. Panels (5) and (6) are located under the turbo plate and are not normally removed.

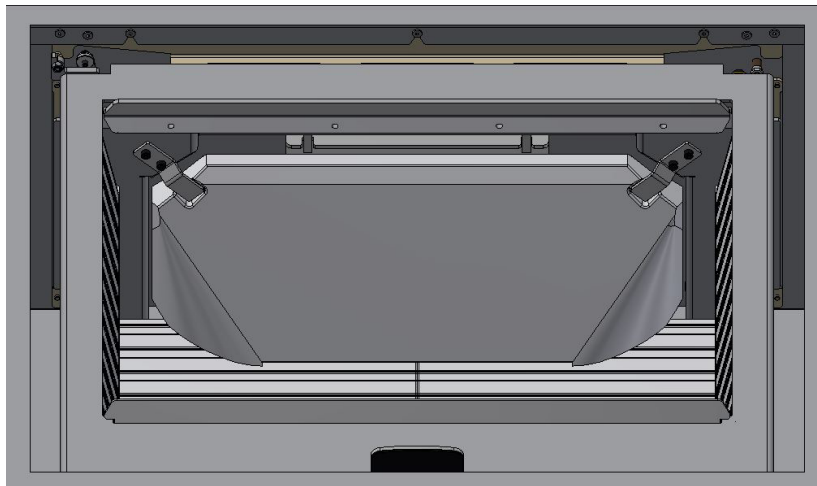


CLEANING THE FLUE

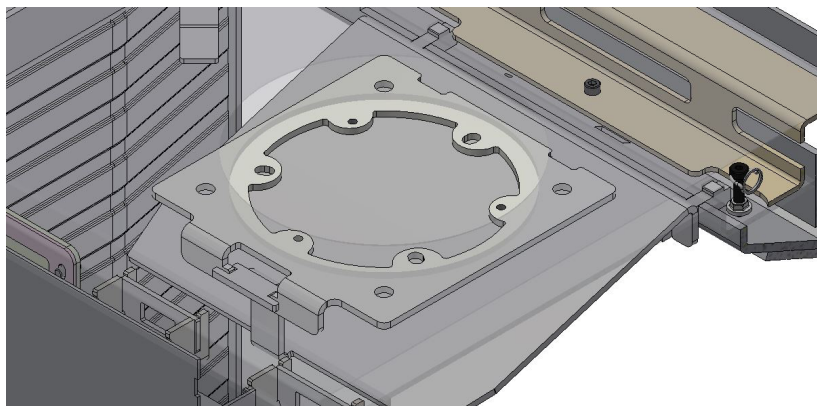
CLEANING THE FLUE

Remove the flue panel by pushing the front up and pulling forward, so that the rear end becomes free of the vertical panels. The flue panel can now be carefully removed.

EN

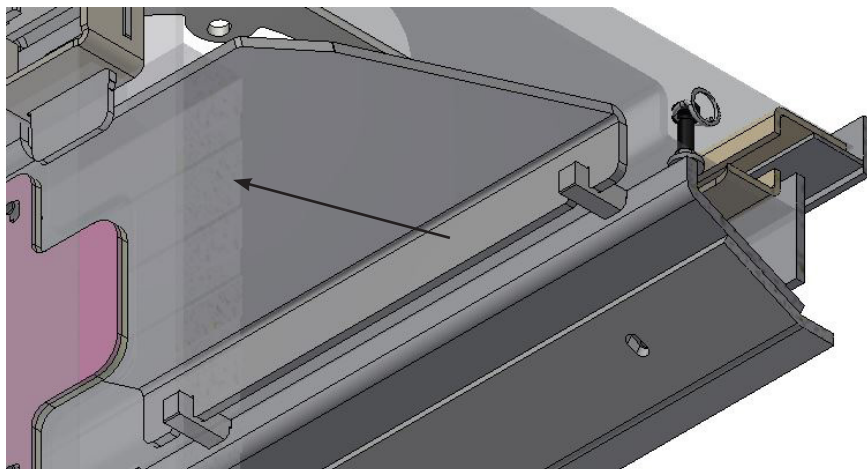


Remove the steel baffle by pushing the rear end up, freeing it from the bracket.



CLEANING THE FLUE

Push the baffle back sufficiently to free it from the bearing surfaces in the front of the fireplace insert.
Fit the parts in reverse order.



DECLARATION OF PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE



DECLARATION OF PERFORMANCE

Regulation (EU) 305/2011 No. 0001 — CPR-2013/07/01

No.: 11

- | | | |
|---|--|---|
| 1. Unique identification code of the product-type | RAIS 600 Front Model
RAIS 600 Right Model
RAIS 600 Left Model
RAIS 600 3G Model | Attika R 600 Front Model
Attika R 600 Right Model
Attika R 600 Left Model
Attika R 600 3G Model |
| 2. Type | Inset appliance burning solid fuel without hot water supply | |
| 3. Intended use | Domestic room heater | |
| 4. Manufacturer | RAIS A/S
Industrivej 20, Vangen
DK-9900 Frederikshavn,
Denmark | Telephone +45 98 47 90 33
Telefax +45 98 47 92 91
Webmail kundeservice@rais.dk
Homepage www.rais.com |
| 5. Authorised representative | n/a | |
| 6. System of assessment | AVCP | |
| 7. Notified body | The notified laboratory Danish Technological Institute - Identification no. 1235 Teknologiparken, Kongsvang Allé 29, DK-8000 Århus C | |
- performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report
- a. 300-ELAB-2431-EN

8. Declared performance Harmonized technical specification: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Essential characteristics		Performance		
Fire safety		- Insulated flue 50 mm Skamotec 225 non-combustible panel board Distances are measured externally on the built-in box		
Reaction to fire	A1	Rais 600 Front Model	Rais 600 Right Model Rais 600 Left Model	Rais 600 3G Model
Distance to combustible materials	rear	0	0	0
Minimum distances [mm]	sides	350	950	500
For other installation or wall settings see instruction manual	ceiling	1000	1000	1000
	Front	1100	950	950
	Floor	300	300	300
Risk of burning fuel falling out	Pass			
CO-emission of combustion products	0,0915 % / 1144 mg/Nm ³			
Dust at (rel. 13 Vol-% O ₂)	5 mg/Nm ³			
Surface temperature	Pass			
Electrical safety	NPD			
Cleanability	Pass			
Maximum operating pressure	- bar			
Flue gas temperature T at nominal heat output	306 °C			
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD			
Thermal output				
Nominal heat output	5,8 kW			
Room heating output	5,8 kW			
Water heating output	- kW			
Energy efficiency ⁷⁾	76 %			

9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

John Engell Nielsen, R&D Manager

Place FREDERIKSHAVN, DENMARK

Date 02-11-2020


Signature

TEST CERTIFICATE

TEST CERTIFICATE



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Teknologiparken
Kongsvang Allé 29
DK-8000 Aarhus C
Phone +45 72 20 10 00

Info@teknologisk.dk

TEKNOLOGISK INSTITUT

Akkrediteret prøvningsorgan, DANAK-akkreditering nr. 300
Notificeret prøvningsorgan med ID-nr. 1235

Prøvningsattest III

Uddrag af rapport nr. 300-ELAB-2431-EN og 300-ELAB-2431-NS

Emne: Pejseindsatse; Rais 600 Front eller Rais 600 Classic Front

Rekvirent: Rais A/S
Industrivej 20, DK – 9900 Frederikshavn

Procedure:

☒	Prøvning efter DS/EN13240/A2:2004
☒	Prøvning efter NS3058-1 & -2 (partikelmåling)
☒	Emissionsmåling af støv og OGC

Prøvningsresultater

Akkrediteret prøvning af brændeovn iht. EN 13240 er foretaget med brænde der påfyres manuelt, og følgende resultater blev opnået:

Nominel ydelse:	5,8 kW
CO-emission:	0,09 % - henført til 13 % O ₂
Virkningsgrad:	76 %
Røggastemperatur:	306 °C
Afstand til bagvæg:	- se opstillingsvejledning
Afstand til sidevæg:	- se opstillingsvejledning

Emissioner iht. NS 3058 og/eller CEN/TS 15883:

Partikler efter NS 3058:	2,11 g/kg (tørstof) middelværdi (krav: ≤4)
Partikler efter NS 3058:	2,84 g/kg (tørstof) maksimalt (krav: ≤8)
OGC efter CEN/TS 15883:	54 mgC/Nm ³ ved 13% O ₂ (krav: ≤120)
Støv efter EN 16510-1:	5 mg/Nm ³ ved 13% O ₂ (krav: ≤30)

Bemærk venligst, at de oplyste værdier er et uddrag af prøvningsrapporten.
For yderligere oplysninger henvises til prøvningsrapporten, se nummer ovenfor.

Aarhus, den 16. oktober 2019  Kim Sig Andersen Titel	Skorstensfejerpåtegning
--	-------------------------

På baggrund af ovennævnte emissioner attesteres det hermed, at fyringsanlægget opfylder emissionskravene i bilag 1 til Bekendtgørelse nr. 49 af 16/01-2018 om regulering af luftforurening fra fyringsanlæg til fast brændsel under 1 MW.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Teknologiparken
Kongsvang Allé 29
DK-8000 Aarhus C
Phone +45 72 20 10 00

Info@teknologisk.dk

TEKNOLOGISK INSTITUT

Akkrediteret prøvningsorgan, DANAK-akkreditering nr. 300
Notificeret prøvningsorgan med ID-nr. 1235

Prøvningsattest III

Uddrag af rapport nr. 300-ELAB-2431-EN og 300-ELAB-2431-NS

Emne: Pejseindsatse; Rais 600 eller Rais 600 Classic som Right, Left, 3 Side modeller

Rekvirent: Rais A/S
Industrivej 20, DK - 9900 Frederikshavn

Procedure:

X	Prøvning efter DS/EN13240/A2:2004
X	Prøvning efter NS3058-1 & -2 (partikelmåling)
X	Emissionsmåling af støv og OGC

Prøvningsresultater

Akkrediteret prøvning af brændeovn iht. EN 13240 er foretaget med brænde der påfyres manuelt, og følgende resultater blev opnået:

Nominel ydelse: 5,8 kW
CO-emission: 0,09 % - henført til 13 % O₂
Virkningsgrad: 76 %
Røggastemperatur: 306 °C
Afstand til bagvæg: - se opstillingsvejledning
Afstand til sidevæg: - se opstillingsvejledning

Emissioner iht. NS 3058 og/eller CEN/TS 15883:

Partikler efter NS 3058: 2,11 g/kg (tørstof) middelværdi (krav: ≤4)
Partikler efter NS 3058: 2,84 g/kg (tørstof) maksimalt (krav: ≤8)
OGC efter CEN/TS 15883: 54 mgC/Nm³ ved 13% O₂ (krav: ≤120)
Støv efter EN 16510-1: 5 mg/Nm³ ved 13% O₂ (krav: ≤30)

Bemærk venligst, at de oplyste værdier er et uddrag af prøvningsrapporten.
For yderligere oplysninger henvises til prøvningsrapporten, se nummer ovenfor.

Aarhus, den 4. oktober 2019 Kim Sig Andersen Titel	Skorstensfejerpåtegning
--	-------------------------

På baggrund af ovennævnte emissioner attesteres det hermed, at fyringsanlægget opfylder emissionskravene i bilag 1 til Bekendtgørelse nr. 49 af 16/01-2018 om regulering af luftforurening fra fyringsanlæg til fast brændsel under 1 MW.

THE CLEAN AIR ACT 1993 AND SMOKE CONTROL AREAS

UNDER THE CLEAN AIR ACT LOCAL AUTHORITIES MAY DECLARE THE WHOLE OR PART OF THE DISTRICT OF THE AUTHORITY TO BE A SMOKE CONTROL AREA. IT IS AN OFFENCE TO EMIT SMOKE FROM A CHIMNEY OF A BUILDING, FROM A FURNACE OR FROM ANY FIXED BOILER IF LOCATED IN A DESIGNATED SMOKE CONTROL AREA. IT IS ALSO AN OFFENCE TO ACQUIRE AN "UNAUTHORISED FUEL" FOR USE WITHIN A SMOKE CONTROL AREA UNLESS IT IS USED IN AN "EXEMPT" APPLIANCE ("EXEMPTED" FROM THE CONTROLS WHICH GENERALLY APPLY IN THE SMOKE CONTROL AREA).

IN ENGLAND APPLIANCES ARE EXEMPTED BY PUBLICATION ON A LIST BY THE SECRETARY OF STATE IN ACCORDANCE WITH CHANGES MADE TO SECTIONS 20 AND 21 OF THE CLEAN AIR ACT 1993 BY SECTION 15 OF THE DEREGULATION ACT 2015. IN SCOTLAND APPLIANCES ARE EXEMPTED BY PUBLICATION ON A LIST BY SCOTTISH MINISTERS UNDER SECTION 50 OF THE REGULATORY REFORM (SCOTLAND) ACT 2014. SIMILARLY, IN NORTHERN IRELAND APPLIANCES ARE EXEMPTED BY PUBLICATION ON A LIST BY THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND RURAL AFFAIRS UNDER SECTION 16 OF THE ENVIRONMENTAL BETTER REGULATION ACT (NORTHERN IRELAND) 2016. IN WALES APPLIANCES ARE EXEMPTED BY REGULATIONS MADE BY WELSH MINISTERS.

THE SECRETARY OF STATE FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS HAS POWERS UNDER THE ACT TO AUTHORIZE SMOKELESS FUELS OR EXEMPT APPLIANCES FOR USE IN SMOKE CONTROL AREAS IN ENGLAND. IN SCOTLAND AND WALES THIS POWER RESTS WITH THE MINISTERS IN THE DEVOLVED ADMINISTRATIONS FOR THOSE COUNTRIES. SEPARATE LEGISLATION, THE CLEAN AIR (NORTHERN IRELAND) ORDER 1981, APPLIES IN NORTHERN IRELAND. THEREFORE IT IS A REQUIREMENT THAT FUELS BURNT OR OBTAINED FOR USE IN SMOKE CONTROL AREAS HAVE BEEN "AUTHORISED" IN REGULATIONS AND THAT APPLIANCES USED TO BURN SOLID FUEL IN THOSE AREAS (OTHER THAN "AUTHORISED" FUELS) HAVE BEEN EXEMPTED BY AN ORDER MADE AND SIGNED BY THE SECRETARY OF STATE OR MINISTER IN THE DEVOLVED ADMINISTRATIONS.

THE RAIS 600-1, 600-2 AND 600-3 HAVE BEEN RECOMMENDED AS SUITABLE FOR USE IN SMOKE CONTROL AREAS WHEN BURNING WOOD LOGS.

FUEL OVERLOADING

THE MAXIMUM AMOUNT OF FUEL SPECIFIED IN THIS MANUAL SHOULD NOT BE EXCEEDED, OVERLOADING CAN CAUSE EXCESS SMOKE.

REFUELLING ON TO A LOW FIRE BED

IF THERE IS INSUFFICIENT BURNING MATERIAL IN THE FIREBED TO LIGHT A NEW FUEL CHARGE, EXCESSIVE SMOKE EMISSION CAN OCCUR. REFUELLING MUST BE CARRIED OUT ONTO A SUFFICIENT QUANTITY OF GLOWING EMBERS AND ASH THAT THE NEW FUEL CHARGE WILL IGNITE IN A REASONABLE PERIOD. IF THERE ARE TOO FEW EMBERS IN THE FIRE BED ADD SUITABLE KINDLING TO PREVENT EXCESS SMOKE.

DAMPERS LEFT OPEN

OPERATION WITH THE AIR CONTROL OR APPLIANCE DAMPERS OPEN CAN CAUSE EXCESS SMOKE. THE APPLIANCE MUST NOT BE OPERATED WITH AIR CONTROLS, APPLIANCE DAMPERS OR DOOR LEFT OPEN EXCEPT AS DIRECTED IN THE INSTRUCTIONS.

OPERATION WITH DOOR LEFT OPEN

OPERATION WITH THE DOOR OPEN CAN CAUSE EXCESS SMOKE. THE APPLIANCE MUST NOT BE OPERATED WITH THE APPLIANCE DOOR LEFT OPEN EXCEPT AS DIRECTED IN THE INSTRUCTIONS.



RAIS®
ART  OF FIRE

RAIS A/S
Industrivej 20
DK-9900 Frederikshavn
Denmark
www.rais.dk

attika
FEUERKULTUR

ATTIKA FEUER AG
Brunnmatt 16
CH-6330 Cham
Switzerland
www.attika.ch